

LATIN RESOURCES FOR HOMESCHOOLING:
A CELEBRATION OF LATIN RESOURCES FOR THE INTERNET AGE

C.J. HINKE, The Classical Wizard, Bangkok, Thailand and Tofino, Canada

The decline in Latin students, overwhelmingly caused by education's abandonment of Latin classes and Latin programmes created concomitant decrease in motivated, dedicated and qualified Latin teachers. It's becoming harder and harder for the ordinary person to learn Latin appreciation by conventional means.

The decline of Latin has caused us to forget who we are and where we come from. Such concepts as democracy and free expression are better understood if citizens know how they were created. We can all better understand the problems of the modern world if we develop an understanding of the ancient world.

I created this resource because I'm constantly approached by parents who want their children to learn Latin and by regular folks who want to understand the basis of our culture.

The Finns and the Germans put far more effort into this than the English-speaking world so some of these resources are Finnish- or German-based. I don't know either language but it takes little effort to figure it out.

The best part is that this is Latin on the cheap! Many of these resources are in the public domain. Even if you are far away and off the conventional grid, you can seek out sympathetic people in your local educational institutions, your departments of education, your libraries, for help.

Aeneas Sylvius Piccolomini. THE TALE OF TWO LOVERS: HISTORIA DE DUOBUS AMANTIBUS. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453853065.

Apuleii, Lucii. METAMORPHOSEON: ASINUS AUREUS. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1449597246.

Austen, Jane. SUPERBIA ET ODIUM. Translated by Thomaso Cotton. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/superbia.php>

Bacci, Antonii. LEXICON EORUM VOCABULORUM QUAE DIFFICILIUS LATINE REDDENTUR.

Bartels, Klaus. VENI, VIDI, VICI: GEFLUGELTE WROTE AUS DEM GRECHISCHEN UN LATEINISCHEN. Munich: Deutscher Taschenbuch, 1998. ISBN: 3423201673.

Bayer, Karl. EXPRESSIS VERBIS: LATEINISCHE ZITATE FUR ALL GELEGENHEITEN. Ostfildern: Patmos, 2009. ISBN: 3491962606.

Bayer, Karl. NOTA BENE! DAS LATEINISCHE ZITATENLEXICON. Mannheim: Bibliographisches Institut, 2003. ISBN: 3491960959.

Beard, Henry. LATIN FOR ALL OCCASIONS: LINGUA LATINA OCCASIONIBUS OMNIBUS. New York: HarperCollins, 1993. ISBN: 000255383X.

Beard, Henry. LATIN FOR EVEN MORE OCCASIONS.: LINGUA LATINA MULTO PLURIBUS OCCASIONIBUS. New York: HarperCollins, 1992. ISBN: 0002551349.

Beard, Henry. X-TREME LATIN. London: Headline, 2004. ISBN: 0755312953.

Bell, Barbara. MINIMUS PUPIL'S BOOK: STARTING OUT IN LATIN. Cambridge: Cambridge University Press, 2000. ISBN: 0521659604.

_____. MINIMUS SECUNDUS PUPIL'S BOOK: MOVING ON IN LATIN. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. ISBN: 0521755450.

Berard, Stephanus. CAPTI. FABULA MENIPPEAO-HOFFMANIANA AMERICANA. Wanatchee: Cataracta, 2010.

Bombard, Odile and Claude Moatti. QUOMODO VIVEBANT ROMANI? Translated by Petrus Sagittarius. Ravensburg: Ravensburger; Oxon: Moonlight Publishing, 1986. ISBN: 3473383309.

Braccolini, Poggio. POGGII FACETIAE: LATIN JOKES. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453771069.

Brecht, Bertolt. NUPTIAE ABDERITANAE. Translated by Nicolas Gross. Senden: Leo Latinus, 2004. ISBN: 3938905081.

Cahun, David Leon. PERICLA NAVARCHI MAGONIS: SIVE, EXPEDITIO PHOENICIA ANNIS ANTE CHRISTUM MILLE. Translated by Arcadius Avellanus. Mount Hope Classics Vol. I. 1st ed., New York: Prentice, 1914; Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1451564376.

Campbell, Andrew A. THE LATIN-CENTERED CURRICULUM: HOME SCHOOLER'S GUIDE TO A LATIN-CENTERED CLASSICAL EDUCATION. Louisville: Memoria/Non Nobis Press, 2006. ISBN: 0838828418.

Capart, Jean. MAKITA: SIVE DE HISTORIA CUIUSDAM MURIS TEMPORE PHARAONUM. Translated by Francisca Daraedt. Brussels: Melissa Foundation, 1997. ISBN: 2872900136.

Capellanus, Georg. LATIN CAN BE FUN (FACETIAE LATINAE): A MODERN CONVERSATIONAL GUIDE (SERMO HODIERNUS ANTIQUE REDDITUS). London: Souvenir, 2007. ISBN: 0285633945.

Carlotti, Ugo. MIRABILIA URBIS ROMAE. Rome: Belardetti, 1960.

Carter, Jesse Benedict. THE RELIGION OF NUMA AND OTHER ESSAYS ON THE RELIGION OF ANCIENT ROME. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453842586.

Cervantes Saavedra, Miguel de. HISTORIA DOMINI QUIJOTI MANCHEGUI. Translated by Ignatium Calvum. Madrid: Asilo de Huerfanos del S.C. de Jesus, 1905; 2nd ed., Madrid: Cosano, 1922; 3rd ed., Guadalajara: Aarche, 1999; 4th ed., Zapopan: Amateditorial, 2006.

_____. MICHAEL A CERVANTES. DOMINUS QUIXOTUS A MANCIA. Translated by Antonio Peral Torres. Alcala de Henares: Centro de Estudios Cervantinos, 1998.

Columbi, Christophori. EPISTOLA DE INSULIS NUPER REPERTIS. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453851410.

Dixon, Meredith Minter. CARMINA POPULARIA: LATIN TRANSLATIONS OF SOME POPULAR SONGS. <http://www.ravendays.org/latin/carmina.html>

Doyle, Arthur Conan. SHERLOCK HOLMES: FACIES LUTEA. Translated by Stanislaus Tekieli. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/holmesiaca.php>

_____. SHERLOCK HOLMES: FULMEN ARGENTUM. Translated by Stanislaus Tekieli. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/holmesiaca.php>

_____. SHERLOCK HOLMES: GLORIA SCOTT. Translated by Stanislaus Tekieli. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/holmesiaca.php>

_____. SHERLOCK HOLMES: PROXENETAE FUNCTIONARIUS. Translated by Stanislaus Tekieli. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/holmesiaca.php>

Drews, Gerald. LATEIN FUR ANGEBER. Munich: Bassermann, 2004. ISBN: 3809416258.

Drews, Gerald. LATEIN FUR FORTGESCHRITTENE ANGEBER. Augsburg: Weltbild, 1998. ISBN: 3896043005.

DUDEN LATEIN IN 15 MINUTEN. Mannheim: Bibliographisches Institute, 2009. ISBN: 3411736911.

Dufaux Jean and Phillipe Delaby. MURENA. LIBER PRIMUS: MUREX ET AURUM. Translated by Claude Aziza and Cathy Rousset. Brussels / Paris: Dargaud Benelux, 2009.

Durrenmatt, Friedrich. ROMULUS MAGNUS. Translated by Nicolas Gross. Senden: Leo Latinus, 2005. ISBN: 33938905128.

Eberhard, August Gottlob. ANNA ET PULLI. Translated by B.G. Fischer. Halle: Rengersche, 1826.

Ebner-Eschenbach, Marie von. DE CRAMBAMBULO. Translated by Nicolas Gross. Senden: Leo Latinus, 2004. ISBN: 3938905043.

Eckstein, Ernst. LYRA GERMANO-LATINA. Translated by the author. Dresden / Leipzig: Reissner, 1894.

Egger, Karl. TIROLENSIA LATINA. Innsbruck: Tyrolia, 1960.

Eisenhut, Werner. DIE LATEINISCHE SPRACHE: EIN LEHRGANG FUR DEREN LIEBHABER. Patmos, 2005. ISBN: 3491691338.

FABELLA TEXTORIS VERSUTI PALAEOINDICA. Translated by Nicolas Gross. Senden: Leo Latinus, 2004. ISBN: 393890500X.

Fahlcrantz, Christian Alfred. CARMINA LATINA. Translated by the author. 1st ed., Uppsala: W. Schultz, 1907; 2nd ed., Stockholm: Norstedt, 1949.

Fenelon, Francois de Salignac de la Mothe. FRANCISCI FENELONII TELEMACHUS. Translated by R.P. Gregorio Trautwein. Frankfurt: Wohler, 1744.

Fesl, Anemone. SCHULER-LERNKRIMI LATEIN: DER FEUERTEUFEL VON ROM. Translated by Daniela Niemann. Munich: Compact, 2005. ISBN: 3817474482.

_____. SCHULER-LERNKRIMI LATEIN: DER MUNZFALSCHER VON ROM. Translated by Daniela Niemann. Munich: Compact, 2005.

Fink, Gerhard. DER KLEINE SCHMUTZFINK: UNFLATIGES AUS DEM LATEIN. Mannheim: Artemis & Winkler, 2001. ISBN: 3760819664.

Fischer, Benjamin Gottlob. POETARUM ALIQUOT GERMANORICUM CARMINA NONNULLA. Translated by the author. Stuttgart: J.B. Metzler, 1826.

Flix, Ralph Ruthe and Joscha Sauer. TOTO SPRACHE: CARTOONS AUF LATEIN. Translated by Michael Schelenz. Hamburg: Carlson, 2009. ISBN: 3551680639.

Foster, Sam. 21ST CENTURY LATIN: FROM BOVVERED TO BINGE DRINKING. Chichester: Summersdale, 2007. ISBN: 1840246162.

Freidrich, Felix S. FRIEDRICHS MALEDICTA LATINA. Seelze: Freidrich, 2004. ISBN: 3937446011.

Fuss, Johann Dominicus. DISSERTATIO J.D. FUSS. Luttich: Collardin, 1828.
_____. CARMINUM LATINORUM PARS NOVA. 1st ed., Luttich: privately printed, 1830; 2nd ed., Luttich: Collardin, 1833.
_____. POEMATA LATINA. Luttich: Dessain / Leipzig: Friedrich Fleischer, 1837.
_____. POEMATA LATINA ADJECTIS ET GERMANICIS GRAECISQUE NONNULLIS. Liege: Felix Oudart, 1845.

Gaius Iulius Caesar. DE BELLO GALLICO. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453848991.

_____. THE CIVIL WAR & THE WARS IN ALEXANDRIA, AFRICA AND SPAIN. Seattle: CreateSpace: 2010. ISBN 1453849289.

Genestet, Petrus Augustus de. GENESTETIANA. Translated by J.J. Hartmann. Leiden: Sijthoff, 1901.

Goethe, Johann Wolfgang von. HERMANN UN DOROTHEA VON GOETHE: ARMINIUS ET THEODORA AUCTORE GOETHE. Translated by Benjamin Gottlob Fischer. Stuttgart: Metzler, 1822.

_____. DISSERTATIO J.D. FUSS. Translated by Johann Dominicus Fuss. Luttich: Collardin, 1824.

_____. GOETHEI ELEGIAE XXIII ET SCHILLERI CAMPANA. Translated by Johann Dominicus Fuss. Luttich: published by the author, 1824.

_____. HERMANN UND DOROTHEA, VON GOTHE. Translated by von Joseph, Count of Berlichingen. 1st ed., Jagsthausen, 1825; 2nd ed., Jagsthausen, 1828.

_____. CARMINA ALIQUOT GOETHII ET SCHILLERI LATINE REDDITA. Translated by Theodorus Echtermeyer and Mauritius Seyffert. Halle: Waisenhaus, 1833.

_____. DEUTSCHE DICHTUNGEN VON SCHILLER, GOTHE UN ANDERN. Translated by C, Eidenbenz. Ellwangen: Schonbrod'sche, 1838.

_____. CARMINA X GOETHII. Translated by Ernestus Fridericus Haupt. Leipzig: Weidmann, 1841.

_____. GOETHII IPHIGENIAE VERSIONIS LATINAE SPECIMEN. Translated by Carolus Hoffmannus. Passau, 1882.

_____. ELEGIAE ROMANAE. Translated by Aloisius Illuminati. Genoa: Orfini, 1939.

_____. WERTHER IUVENIS QUAE PASSUS SIT. Translated by Nicolas Gross. Senden: Leo Latinus, 2005. ISBN: 3938905197.

Gross, Nikolaus. AUTOBIOGRAPHIAE LATINAE. Senden: Leo Latina, 2006. 393905210.

Gross, Nikolaus. GLOSSARIUM FRAGRANTIAE: LEXICON LATINORUM NOMINUM VOCABULORUMQUE RARIORUM RECENTIORUMVE, QUAE INVENIUNTUR IN FABULA FRAGRANTIAE. Brussels: Musee de la Maison d'Erasmus and Fundatio Melissa, 2004.

Hall, Joseph. MUNDUS ALTER ET IDEM: AN OLD WORLD AND A NEW. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1451564619.

Hanlin, Jayne I. and Beverly E. Lichtenstein. LEARNING LATIN THROUGH MYTHOLOGY. Cambridge: Cambridge University Press, 1991. ISBN: 0521397797.

Hauptmann, Gerhart. DE THILO CUSTODE FERRIVIAE. Translated by Nikolaus Gross. Senden: Leo Latinus, 2005. ISBN: 3938905135.

Heine, Heinrich and Friedrich von Schiller. CARMINA LATINA XII. Translated by Fr. Palata. Berlin: Rosenbaum & Hart, 1896.

Hemon, Louis. MARIA CAPODELANIA. Translated by Genofeva Imme. Leichingen: Reinhard Brune, 1995.

Hesse, Hermann. FABULA ROMANCIA, QUAE INSCRIBITUR SUB ROTA. Translated by Sigrides C. Albert. Saarbrücken: Societa Latina, 1994.
_____. HERMANNI HESSE NARRATIONES. Translated by Sigrides C. Albert. Saarbrücken: Societa Latina, 2007.

Higgins, Charlotte. LATIN LOVE LESSONS: PUT A LITTLE OVID IN YOUR LIFE. London: Short, 2007. ISBN: 1906021139.

Holberg, Ludvig. NICOLAI KLIMII ITER SUBTERRANEUM. Seattle: CreateSpace, 2009. ISBN: 1449563740.

Hope, Anthony. CAPTIVUS ZENDAE. Translated by Thomaso Cotton. <http://www.phaselus.org.uk/ZF.html>.

Horace. LIBER QUINTUS ODARUM Q. HORATI FLACCI. Translated by A.E. Godley, Ronald Knox and Rudyard Kipling. 1920.

Hull, Clifford A., Steven R. Perkins and Tracy Barr. LATIN FOR DUMMIES. Hoboken: Wiley, 2002. ISBN: 0764554315.

Huppin, Beat. AENIGMATA LATINA: RATSELN AUF LATEINISCH. Frankfurt: Friedrich, 2006. ISBN: 3937446168.

Hyginus, Gaius Iulius. HYGINI FABULAE: 86 EASY FABLES FOR LEARNING LATIN. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1451564929.

Incerti Auctoris. GESTA ROMANORUM. Seattle: CreateSpace, 2009. ISBN: 1449584462.

James, Simon. LATIN MATTERS: A LITTLE KNOWLEDGE IS A DANGEROUS THING. Ann Arbor: Portico, 2008. ISBN: 1906032319.

Jones, Peter. LEARN LATIN: THE BOOK OF THE DAILY TELEGRAPH QED SERIES. London: Duckworth, 1998. ISBN: 0715627570.

Kadan, Roland. CANTARE NECESSE EST. Vienna: Braumuller, 2008. ISBN: 3700316844.

Kastner, Erich. BARONIS MYNCHUSANI MIRABILIA ITINERA ET PERICULA MARINA TERRESTIAQUE. Translated by Nikolaus Gross. 1st ed., Brussels: Foundation Melissa, 2001; 2nd ed., Senden: Leo Latinus. ISBN: 2872900176.

Keats, John. KEATSII HYPERIONIS LIBRI TRES. Translated by Carolus Merivale. Cambridge/London: Macmillan, 1863.

Kleist, Heinrich von. ANECDOTA KLEISTIANA. Translated by Nikolaus Gross. Senden: Leo Latinus, ISBN: 39389050829.

Klopstock, Friedrich Gottlieb. MORS CHRISTI SEU MESSIAS. Vienna: Kaliwoda, 1770. _____. KLOPSTOCKII QUINDECIM CARMINA. Tubingen: Laupp, 1828.

Kloss, Waldemar. LYRA GERMANICA-LATINA. St. Louis, 1904.

Konig Ludwig I. von Bayern. LUDOVICI REGIS BAVARIAE AUGUSTISSIMI CARMNINA, QUIBUS ITALIA ET SICILIA CELEBRANTUR. Translated by Franciscus Fiedler. Wesel: Klönne, 1831.

Kudla, Hubertus. LEXIKON DER LATEINISCHEN ZITATE: 3500 ORIGINALE MIT UBERSETZUNGEN UND BELEGSTELLEN. Munich: C.H. Beck, 2007. ISBN: 3406475801.

Larsen, Aaron and Christopher Perrin. LATIN FOR CHILDREN: PRIMER A. Camp Hill: Classical Academic Press, 2003. ISBN: 1600510000.

Larsen, Aaron. LATIN FOR CHILDREN: PRIMER B. Camp Hill: Classical Academic Press, 2004. ISBN: 160051006X.

Larsen, Aaron. LATIN FOR CHILDREN: PRIMER C. Camp Hill: Classical Academic Press, 2005. ISBN: 1600510124.

LATEIN RAPS (Audio CD). Munich: Mentor, 2008. ISBN: 3580632590.

LAUGHABLE LATIN: WITTY LATIN PHRASES FOR ALL OCCASIONS. London: Michael O'Mara, 2004. ISBN: 1843170973.

Lessing, Gotthold Ephraim. G.E. LESSINGI LAOCOON. Translated by L. Gustav Hasparum. Gutersloh: Bertelsmann, 1879. _____. G.EPHR. LESSINGII EMILIA GALOTTI. Translated by J.H. Steffens. Cellis: Schultz, 1778.

Libreria Editoria Vaticana. NEUES LATEIN-LEXIKON: LEXICON RECENTIS LATINITATIS. Translated by Stefan Feihl, Carmen Grau and Heinrich Offen. Bonn: Lempertz, 2004. ISBN: 39330700125. Volume I: A-L, ISBN: 8820917319; Volume II: M-Z, ISBN: 8820922398. In one volume, ISBN: 8820974541.

Linney, William E. GETTING STARTED WITH LATIN: BEGINNING LATIN FOR HOMESCHOOLERS AND SELF-TAUGHT STUDENTS OF ANY AGE. Fredericksburg: Armfield

Academic Press, 2007. ISBN: 0979505100.

Lonnrot, Elias. KALEVALA LATINA: CARMEN EIPICUM NATIONIS FINNORUM. Translated by Tuomo Pekkanen. Helsinki: Societas Kalevalensis, 1986; 2nd ed., 1996. ISBN: 9517179014.

Mackinnon, Mairi. FIRST THOUSAND WORDS IN LATIN. London: Usborne, 2007. ISBN: 0746089090.

Mall, Iosephus. LATINITATE OPTIMA ORIGINALI. Monasterii: Aschendorff, 1998. ISBN: 3402031922.

Mardas, Nikoforos Doxiadis and Michelle Lovric. HOW TO INSULT, ABUSE & INSINUATE IN CLASSICAL LATIN. Ebury, 1998. ISBN: 0091864453.

Marmontel, Jean Francois. BELISARIUS. Vienna: Ghelen.

Maupassant, Guy de. QUID VENALE FUERIT. Translated by Genovefa Imme. Mazet-Saint-Voy: Tarmeye, 1987.

_____. SALUBRE ITER. Translated by Genovefa Imme. Mazet-Saint-Voy: Tarmeye, 1989.

May, Karl. VINNETU III: NARRATIO ITINERARIA. Translated by Johannes Linnartz. Bamberg/Tadebeul: Karl-May: 1998. ISBN: 3780201526.

Mead, G.R.S. APOLLONIUS OF TYANA. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453842594.

Melissa. Latin Journal. <http://users.skynet.be/Melissalatina/>

Memoria Press. LATIN CENTERED CURRICULUM. <http://www.latincentered.com>,
<http://www.memoriapress.com/>

Merten, Gotthold. CANTA LATINE! DEUTSCHE LIEDER IN LATEINISCHER SPRACHE. Translated by the author. Berlin/Bonn: Dummler, 1935.

Metais, Genevieve [Genovefa Metais / Genevieve Imme]. SAECULORUM TRANSVECTIO. Leichingen: Reinhard Brune, 1976.

Mitscherlich, Christoph Wilhelm. ECLOGAE RECENTIORUM CARMINUM LATINORUM. Hannover: Ritscher, 1793.

Moore, Karen. HOW TO TEACH LATIN: A GUIDE FOR USING LATIN FOR CHILDREN. <http://pdfcast.org/pdf/how-to-teach-latin>

Morgenstern, Christian. CARMINA LUNOVILIA. Translated by Peter Wiesman. Zurich: Artemis, 1965.

Mount, Harry. CARPE DIEM: PUT A LITTLE LATIN IN YOUR LIFE. New York: Hyperion, 2007. ISBN: 1401322344.

Mount, Harry. AMO, AMAS, AMAT...AND ALL THAT: HOW TO BECOME A LATIN LOVER. London: Short, 2006. ISBN: 1904977544.

Mount, Harry. A LUST FOR WINDOW SILLS: A LOVER'S GUIDE TO BRITISH BUILDINGS FROM PORTCULLIS TO PEBBLE DASH. London: Abacus, 2011. ISBN: 0349121060.

Muller, Franz Ulrich. CARMINA ACADEMICA. Translated by the author. Dresden/Leipzig: Reissner, 1894.

_____. CARMINA VARIA. Translated by the author. Dresden/Leipzig: Reissner, 1895.

Must, Thomas. GIFTMORD IM KOLOSSEUM: LATEIN WORSCHATZ UND GRAMMATIK. Munich: Compact, 2009. ISBN: 3817478593.

Niemeyer, Carl Wilhelm. GEISTLICHE LIEDER UND VERMISCHTE POESIEN IN LATEINISCHEN TREUEN NACHBILDUNGEN. Halle: Waisenhaus, 1833.

Novak, Jan. CANTICA LATINA. Munich/Zurich: Artemis, 1985.

Nuntii Bremenses. Latin radio. <http://www.radiobremen.de/online/latein/>

Nuntii Latini. Latin radio. <http://www.yleradio1.fi/nuntii/>

Orwell, Georgii. FUNDUS ANIMALIUM. Translated by Thomaso Cotton. <http://www.phaselus.org.uk/FF.html>.

Ossian. THE POEMS OF OSSIAN IN THE ORIGINAL GAELIC. Translated by Robert Macfarlan. London: Bulmer, 1807.

Oulton, N.R.R. SO YOU REALLY WANT TO LEARN LATIN. Tenterden: Galore Park, 1999. ISBN: 1902984005.

Paoli, Ugo Enrico. CICERONIS FILIUS. Florence: Le Monnier, 1958.

Pekkanen, Tuomo and Reijo Pitkäranta. NUNTII LATINI. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1992. ISBN: 951717702X.

_____. NUNTII LATINI II. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1993. ISBN: 9517177550.

_____. NUNTIIORUM LATINORUM III. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1995. ISBN: 9517178727.

_____. NUNTII LATINI IV. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1998. ISBN: 9517460147.

_____. NUNTII LATINI V. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1999.

Pernwerth, Adolf von Barnstein. IMITATA. LATEINISCHE NACHBILDUNGEN BEKANNTER DEUTSCHER GEDICHTE. Leipzig: Dieterich'sche, 1897.

Petronius. THE SATYRICON. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1453863389.

Pigini, Lamberto (Editor). POMPEIUS: DE CIRCI MYSTERIO. Translated by Amedeus Pacitti. Recanati: European Language Institute, 1984.

Poe, Edgar Allan. TRES FABULAE EDGARII ALLANI POE: CATTUS NIGER, RANUNCULUS, PUTEUS ET PENDULUM. Translated by Nikolaus Gross. Weisenhorn: Leo Latinus, 2004. ISBN: 3938905012.

Preiser, Richard. PRETIOSA. Translated by the author. Heidelberg: Meister, 1953.

Preubler, Otfried. CRABATUS SIVE MOLENDINUM SATANICUM. Translated by Nikolaus Gross. <http://www.alcuinus.net/ephemeris/crabatus.php>

Prior, Richard. LATIN DEMYSTIFIED: A SELF-TEACHING GUIDE. New York: McGraw-Hill, 2008. ISBN: 0071477277.

Puetz, Ernestus. DEUTSCHE DICHTUNGEN. Trier: Schonberger, 1863.
_____. SPECIMINA POETICA. 1st ed., Jena: Dobereiner, 1864; 2nd ed., Trier: Friedrich Lintz, 1866.
_____. VARIORUM POEMATA. Bonn, 1874.

Ranke, Ernst. HORAE LYRICAE. Wien: Braumuller, 1873.

Rehn, Amy. SONG SCHOOL LATIN. Camp Hill: Classical Academic Press, 2008. ISBN: 1600510450.

Reinstorff, Ernst. CARMINA NONNULLA POETARUM RECENTIORUM GERMANORICUM. Translated by the author. Hamburg: Herold'sche, 1895.

Remarque, Erich Maria. DE NOCTE OLISIPONENSI. Translated by Sigrides C. Albert. Saarbrücken: Societas Latina, 1st ed., 1963; 2nd ed., 2002.

Rothenburg, Karl Heinz Graf von. P. OVIDII NASONIS METAMORPHOSES SELECTAE. Leipzig: Klett, 1996. ISBN: 3126674003.

Ruckert, Friedrich. CARMINA QUAEDAM RUCKERTI. Translated by M. Seyfferto. Brandenburg: J.J. Wiesike, 1842.

Ruskin, John. REX AUREI RIVI. Translated by Arcadius Avellanus. New York: Prentice, 1914.

Ruskin, John (THE GOLDEN RIVER), Guy de Maupassant (THE NECKLACE), Edward Bulwer Lytton (THE HOUSE AND THE BRAIN) and Robert Louis Stevenson (THE SIRE DE MALETROIT'S DOOR). MONS SPES ET NOVELLAE ALIAE. Translated by Arcadius Avellanus. Mount Hope Classics Vol. 2. New York: Prentice, 1918.

Ruthe, Ralph. MERDA ACCIDIT! CARTOONS AUF LATEIN. Translated by Michael Schelenz. Hamburg: Carlson, 2009. ISBN: 3551680647.

Saksa, Rene. LUCERE UBIQUE LUCERNAS CAELESTES. Translated by Caelestis Eicenseer. Leichlingen: Reinhard Brune, 1982.

Sanchez Vallejo, Felix. GALLIA ITERUM BIROTA CIRCUITUR. Comillas-Santander: Universidad Pontifica, 1960.

Saxon, Alex. MEMENTO MORI. Translated by Nikolaus Gross. Weisenhorn: Leo Latinus, 2004. ISBN: 938905836.

Scheffel, Joseph Victor von. GAUDEAMUS. STUDENTEN- UND WANDERLIEDER. Translated by Peter Wiesmann. Zurich: Artemis, 1963.

Schelenz, Michael. LATEIN GANZ LEICHTL ZITATE UND SPRICHWORTEN FUR DEN

ALLTAG. Berlin: Heubner, 2008. ISBN: 3190079148.

Schelenz, Michael. SCHIMPFFEN UND FLIRTEN AUF LATEIN. Frankfurt: Eichborn, 2009. ISBN: 3821856902.

Schiller, Friedrich von. SCHILLERS LIED AN DIE FREUDE. Berlin: Hitzig, 1809.

_____. SCHILLER'S ODE AN DIE FREUDE. Lucerne: Anich, 1810.

_____. SCHILLER'S ODE AN DIE FREUDE. Translated by Gottfried Guenther Roeller. Sorau: Ackermann, 1810.

_____. SCHILLER'S GLOCKE. Translated by Gottfried Guenther Roller. Leipzig: Franz, [1817].

_____. AMBULATIO. Translated by Johann Dominicus Fuss. Koln: Du Mont-Schauberg, 1820.

_____. F. SCHILLERI CAMPANA. Translated by Dan. Ph. Heine. 1st ed., Hamelin: Hahn, 1820; 2nd ed., Hannover: Helwing, 1826.

_____. SCHILLER'S LIED VON DER GLOCKE. Translated by Leonz Feuglistaller. 1st ed., Lucerne: Anich, 1821; 2nd ed., Aarau: Christen, 1860.

_____. SCHILLERS LIED VON DER GLOCKE UN SCHUBARTS ODE DE FURSTENGRUFT. Translated by J.B. Niethammer. Tubingen: Hopfer de l'Orme, 1822.

_____. SCHILLERI CARMINIS RENUNCIATO INSCRIPTI VERSIO LATINA. Translated by Ioannes Sigismund Strodthmann. Copenhagen: Schultz, 1823.

_____. CARMEN DE CAMPANA. Translated by Johann Dominicus Fuss. Luttich: Collardin, 1824.

_____. DAS LIED VON DER GLOCKE. Translated by L. Feuglistaller. Lucerne, 1824.

_____. TRIUMPH DER LIEBE. Translated by Carl Ferdinand Draxler. Koniggraz: Pospischi, 1826.

_____. WALLENSTEINS LAGER. Translated by Gustav Griesinger. Tubingen: Osiander, 1830.

_____. SCHILLER'S SAMMTLICHE GEDICHTE. Translated by Gustav Feuerlein. Stuttgart: Metzler, 1831.

_____. SCHILLER'S PUNSCH-, FREUDE- UND GLOCKENLIED. Translated by Franz Michael Schumm. Bamberg: Drausnick, 1832.

_____. SCHILLER'S LIED VON DER GLOCKE. Translated by J.B. Niethammer. Reutlingen: Fleischhauer & Sogn, 1838.

_____. SELECTA SCHILLERI CARMINA. Translated by Ph. H. Welcker. Gotha: Becker, 1840.

_____. SELECTA FREDERICI SCHILLER CARMINA. Translated by Wenceslawus Aloysius Swoboda. Prague, 1845.

_____. VERSUCH, SCHILLER'S LIED VON DER FLOCKE. Translated by Jos. Aug. Diehl. Luxemburg: Bruck, 1862.

_____. NONNULLA SCHILLERI POEMATA. Translated by Con. Guil. Lorentz. Alternburg: Hofdruckerei, 1863.

_____. SCHILLERI DE CAMPANA CARMEN. Translated by G.L.B. Diepenbroick-Gueter. 1st ed., Hamm: Grote (Mueller), 1865; 3rd ed., Berlin: Grote, 1872.

_____. DAS LIED VON DER GLOCKE. Translated by Johann Dominicus Fuss. 1st ed., Stuttgart, [1867]; 2nd ed., Warendorf: Schnell, 1895; 3rd ed., Hannover: Hahnsche, 1948.

_____. SCHILLER'S SPAZIERGANG. Translated by J.F.W. Herschel. London: Barrett, 1867.

_____. SCHILLERS LIED VON DER GLOCKE UND ODE AN DIE FEUDE. Translated by Leonz Feuglistaller. Lucerne, 1869.

_____. CARMINA QUAEDAM SCHILLERI. Translated by R. Zwirnmann. Kassel: Scheel, 1871.

_____. DER HANDSCHUH. Leipzig: Thiel, 1881.
_____. CAMPANA BILINGUIS. Translated by K.G. Quassnigk. Costlin: Hendess, 1891.
_____. SCHILLER'S SPAZIERGANG. Translated by Friedrich Schultess. Hamburg: Leutcke & Wulff, 1898.
_____. SCHILLERI SPONSAE MESSANENSIS ACTUS QUARTUS. Translated by Alfredus Fahlcrantz. Uppsala: Berling, 1897.
_____. SCHILLERI SPONSAE MESSANENSIS ACTUS TERTIUS. Translated by Alfredus Fahlcrantz. Uppsala: Berling, 1901.
_____. DIE SCHOENSTEN GEDICHTE. Translated by Johann Dominicus Fuss. Munster: Aschendorff, 1909.
_____. LIED VON DER GLOCKE UND ODE AN DIE FREUDE. Translated by Leonz Feuglistaller. Lucerne: Raber, 1909.
_____. SCHILLERS LIED VON DER GLOCKE. Translated by G.G. Roeller, D. Ph. Geine, L. Feuglistaller, J.D. Fuss, J.B. Niethammer, B.G. Fischer, W.A. Swoboda. Munster: Munster, 1926.
_____. SCHILLERI DE AMBULATIONE CARMEN. Translated by Guilhelmus Ehrenfried. Rottweil: Selbst, 1936.

Schlegel, August Wilhelm. ROMA. ELEGIA AUGUSTI GUILIELMI SCHLEGEL. Translated by Johann Dominicus Fuss. Koln: Rommerskirchen, 1817.

Schlosser, Franz. CANTATE LATINE: LIEDER UND SONGS AUF LATEIN. 1st ed., Stuttgart: Philipp Reclam, 1992; 2nd ed., Mainz: Philipp, 2008. ISBN: 3150185319.
_____. FABULAE! Goettingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2008.

Schmied, Otto. IN VESTA LATINA. Wien / Leipzig: Österreichischer Bundesverlag für Unterricht, Wissenschaft und Kunst, 1937.
_____. CANTEMUS LATINE!. Vienna: Österreichischer Bundesverlag für Unterricht, Wissenschaft und Kunst, 1938.
_____. LEBENDIGES LATEIN. Bad Deurkheim: Beacon, 1950.

Schoen, Max and Reudiger Vischer. MYSTERIUM INIQUITATIS. Augsburg: Selbst, 1990.

Segar, Elzie Crisler. POPEIUS: DE CIRCI MYSTERIO. Translated by Amadeus Pacitti. Recanati: European Language Institute, 1985.

Sellner, Alfred. LATEIN IM ALLTAG: ALPHABETISCH GEORDNETES NACHSCHLAGEWERK VON LATEINISCHEN SENTENZEN, SPRICHWORTEN, PHRASEN, FLOSKELN, ZITATEN. Berlin: Vma, 2007. ISBN: 3928127110.

Seth, Simeon Filij. LIBER KALILAE ET DIMNAE & LIBER SEPTIM SAPIENTUM. Seattle: CreateSpace, 2009. ISBN: 1449563813.

Seyffert, Moritz Ludwig. ARETALOGUS SIVE EPIGRAMMATA ET SENTENTIAE NOSTRATIUM POETARUM. Brandenburg: Mueller, 1841.
_____. CARMINA LATINA. Leipzig: Holtze / London: Nutt / Amsterdam: Seyffardt / Paris: Glaeser / Brussels: Muquardt, 1857.

Shakespeare, William. GULIELMI SHAKSPERII JULIUS CAESAR. Translated by H. Denison. Oxford / London: J. H. & J. Parker, 1856.
_____. SERTUM SHAKSPERIANUM. Translated by H. Latham. London / Oxford: Macmillan, 1864.
_____. SHAKSPERI JULIUS CAESAR. Translated by T. J. Hilgers, Dessau, 1872.

_____. GULIELMI SHAKESPEARE CARMINA, QUAE SONNETS NUNCUPANTUR. Translated by Aluredo Thoma Barton. London: Philip Lee Warner, 1913.

_____. GULIELMI SHAKESPEARE CARMINA, QUAE SONNETS NUNCUPANTUR. Translated by Ludwig Bernays. Dozwil: Signathur, 2006.

Sharpley, G.D.A. GET STARTED IN LATIN: TEACH YOURSELF. London: Teach Yourself, 2010. ISBN: 1444101633.

Siewert, Walter. CANTATE LATINE. Boppard am Rhein: Fidula, 1991.

Sixtus, Albert. LEPUSCULORUM SCHOLASTIC. Translated by Herimanno Wiegand. Neckarsteinach: Edition Tintenfas, 1st ed., 2007; 2nd ed., 2010.

Stadelmann, Heinrich. VARIA VARIORUM CARMINA LATINIS MODIS APTATA. Translated by Henricus Stadelmann. Ansbach: Gummi, 1854.

Stagnelius, Eric Johan. BACCHAE. Translated by Christianus Alfredus Fahlcrantz, Uppsala: Edquist, 1874.

Stevenson, Burton E. MYSTERIUM ARCAE BOULÉ: THE BOULÉ CABINET MYSTERY. Translated by Arcadius Avellanus. 1st ed., Mount Hope Classics Vol. 3. New York: Prentice, 1916; 2nd ed., Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1451564228.

Stier, Heinrich Christoph Gottlieb. SERIA MIXTA JOCIS. Translated by Theophilus Stier. Zerbst: Zeidler, 1884.

Stroh, Wilfried. LATEIN IST TOT, ES LEBE LATEIN! KLEINE GESCHICHTE EINER GROSSEN SPRACHE. Munich: Taschenbuch, 2008. ISBN 3548608094.

Suskind, Patrick. FRAGRANTIA - HISTORIA HOMICIDAE. Translated by Nikolaus Gross. Brussels: Fundatio Melissa and Musee de la Maison d'Erasmus, 1985; Senden: Leo Latina, 2004. ISBN: 2872900190.

Thayer, Bill. LACUS CURTIUS: INTO THE ROMAN WORLD. <http://penelope.uchicago.edu/Thayer/E/Roman/home.html>

Traipman, Iohannes. COLLOQUIA LATINE EXERCITO ORALI: CONVERSATIONAL LATIN FOR ORAL PROFICIENCY. Wauconda: Bolchazy-Carducci, 1996. ISBN: 086516438X.

Treadwell, Harriette Taylor. MUSICI BREMAE ET FABULAE ALTERAE. Translated by Brian John Smith. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN-10: 1456328514.

_____. PUER ZINGIBERI PANIS ET FABULAE ALTERAE. Translated by Brian John Smith, Seattle: CreateSpace, 2009. ISBN-10: 1449511023.

Vinas de San Luis, Tomas. VERSIONES LATINAS DE POESIAS HISPANAS. Barcelona: Calasancias, 1927.

Voss, Johann Heinrich. LOISA. IDYLLION TRIBUS ECOGIS ABSOLUTUM. Translated by Benjamin Gottlob Fischer. Stuttgart: Metzler, 1820.

Willelmi Tyrensis Archiepiscopi. HISTORIA RERUM IN PARTIBUS TRANSMARINIS GESTARUM: LIBRI I - XII. Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1449910718.

_____. HISTORIA RERUM IN PARTIBUS TRANSMARINIS GESTARUM: LIBRI XIII - XXIII.

Seattle: CreateSpace, 2010. ISBN: 1449912826.

Walker, Mark. BRITANICA LATINA: 2000 YEARS OF BRITISH LATIN. Charleston: History Press, 2009. ISBN: 075245160X.

Walker, Mark. ANNUS HORRIBILIS: LATIN FOR EVERYDAY LIFE. Charleston: History Press, 2010. ISBN: 0752458981.

_____. ANNUS MIRABILIS: MORE LATIN FOR EVERYDAY LIFE. Charleston: History, 2009. ISBN: 0752448323.

Ward, Richard. CELEBRIA QUAEDAM ANGLORUM POEMATIA. London: 1860.

Wieland, Christoph Martin. HISTORIA AGATHONIS LIBER I. Translated by Nikolaus Gross. Weisenhorn: Leo Latinus. ISBN: 3938905142.

Wilkes, Angela and J. Shackell. LATIN FOR BEGINNERS. London: Urborne, 1993. ISBN: 0746016387.

Xenophon. HISTORIA APOLLONII REGIS TYRI. Seattle: CreateSpace, 2009. ISBN: 1449563724.

C.J. Hinke is co-translator of The Classical Wizard / Magus Mirabilis in Oz, now out-of-print. Dr. Hinke would be very grateful if some kind ACL member might point him to an enthusiastic publisher to reprint! Hong Kong publisher, Dragon's Mouth Publications is planning on publishing The Classical Wizard as an electronic book in 2012. Dr. Hinke is also a longtime member of The International Wizard of Oz Club and has been translating and publishing the Oz series into Thai language since 1992. Dr. Hinke's last articles for The Classical Outlook was "A Short Bibliography of Modern Children's Books in Latin", CO 83:4, pp 138-139, Summer 2006, and "Internet Resources for the Classics", CO 86:2, pp 67-70, Winter 2009. His Latin weblog is called Latin for Everyone! <http://latin4everyone.wordpress.com>. Any additions or corrections to this checklist would be most welcome by the author. (cj@tu.ac.th).